



ВИКОРИСТАННЯ ОПИТУВАНЬ, ЩОБ ПОЧУТИ ДУМКУ ГРОМАДИ ЩОДО ВІДПОВІДІ НА COVID-19

Досвід Казахстану, Південного Кавказу та
Туреччини



ЗМІСТ

| | |
|---|-----------|
| Вступ | 3 |
| Казахстан: Телефонні опитування | 5 |
| Південний Кавказ: Багатонаціональне опитування | 9 |
| Туреччина: Опитування КАР | 15 |
| Висновки | 18 |

ПОДЯКА

Ми хотіли б подякувати всім тим, хто зробив внесок у ці тематичні дослідження. Цей звіт є одним із серії тематичних досліджень, підготовлених за підтримки Фонду солідарного реагування на COVID-19 ВООЗ у рамках спільного гранту для МФТЧХ і ЧП, ЮНІСЕФ і ВООЗ для мобілізації громад і сприяння застосуванню вакцини проти COVID-19.

Подальші тематичні дослідження МФТЧХ і ЧП та відповідні матеріали можна знайти на <https://communityengagementhub.org/>, а також на сайті Служби з колективного зв'язку щодо ризиків та залучення громад <https://www.rcce-collective.net/resources/>

Додаткову інформацію про відповідь на COVID -19 можна знайти на сторінці Відповідь [МФТЧХ і ЧП на COVID-19](#).



**RED CRESCENT
OF KAZAKHSTAN**

TURKISHREDCRESCENT



TÜRK KIZILAYI

1868





Туреччина, 2021. Чоловік і дружина Ахмет і Найме втекли з Сирії в 2014 році після вибуху бомби біля їхнього будинку в Алеппо. Зараз вони живуть у Газіантепі, Туреччина, з чотирма дітьми.
© Коррі Батлер / МФТЧХ і ЧП

Обкладинка: © Corrie Butler / МФТЧХ і ЧП

ВСТУП

Визнання важливості знань людей, сприйняття та ставлення були критично важливими протягом усього гуманітарного реагування на глобальну пандемію COVID-19.

Від підтримки розуміння людьми вірусу до обміну інформацією щодо запобігання його поширенню чи боротьби з чутками та дезінформацією щодо вакцинації, розуміння знань і потреб людей є необхідністю.

Взаємопов'язана природа глобальної пандемії підкреслила необхідність зусиль, спрямованих на те, щоб зрозуміти сприйняття громади, щоб воно було систематичним, узгодженим і послідовним, дозволяючи поглядам людей інформувати прийняття рішень не лише на місцевому рівні, але й також на національному та міжнародному рівнях.

У відповідь на це все більше визнається необхідність уважніше прислухатися до громад - Національні товариства Червоного Хреста та Червоного Півмісяця розгорнули опитування та анкети в безпрецедентному масштабі, ділячись своїми висновками всередині країни та з партнерами, щоб більш ефективно формувати відповідь.

Це тематичне дослідження має на меті проілюструвати деякі з підходів, прийнятих Національними товариствами для проведення опитувань у різних контекстах, переваги та обмеження, які вони відчувають і найкращі практики, які вони виявили.



КАЗАХСТАН ТЕЛЕФОННІ ОПИТУВАННЯ

Збір інформації по телефону

Наприкінці 2020 року, коли вакцини все ще розробляються, Червоний Півмісяць Казахстану (ЧПК) зробив кроки для кращого розуміння суспільної інформації і сприйняття COVID-19.

Окрім існуючих знань людей про вірус, ЧПК також хотів знати, які найпопулярніші та надійні джерела інформації були.

Національне телефонне опитування 1000 осіб, випадково відібраних з усієї країни, було визнано найкращим підходом, який може дати статистично значущий огляд.

З обмеженими внутрішніми можливостями ЧПК звернувся до досвідченої зовнішньої опитувальної компанії, як до доступної альтернативи внутрішньому впровадженню.

Аутсорсинг опитування не тільки забезпечив фінансування, але також уникнув перевантаження Національного товариства інтенсивним збором даних та обов'язками щодо управління в той час, коли ресурси вже були обмежені.

Опитування обмежувалося 22 запитаннями, щоб забезпечити цілеспрямованість, керованість і дієвість.

Результати показали широку обізнаність про COVID-19 як вірус, від якого люди повинні захиститися, але були прогалини в розумінні того, як вірус поширюється та які заходи безпеки були ефективними.

Опитування також підкреслило важливість соціальних мереж як джерела інформації для жителів Казахстану.

Шляхом виявлення інформаційних прогалин і найкращих каналів для їх усунення висновки ввійшли в загальну стратегію, а також інформували про створення чат-бота ЧПК COVID-19, який автоматично відповідає на запитання щодо вірусу в соціальних мережах.



Алішер Ассылбеков

Спеціаліст зі зв'язків з громадськістю з ЧПК та частина колективу, що замовила опитування

Ми визнали, що нам потрібно краще зрозуміти знання та розуміння людей про COVID-19.

Співпраця із зовнішньою компанією була справді корисною, а також проведення опитування. Вони також допомогли нам розробити та спростити запитання, що було справді цінно – вони порадили нам зробити запитання легшими для розуміння.

Ми розуміли, про що запитували, але люди за межами Червоного Півмісяця могли й не розуміти, тому було дуже корисно отримати зовнішній внесок.

Знайти потрібного постачальника було справді важливо. Ми провели багато досліджень, щоб знайти компанію, яка б добре підходила, з якою було б добре працювати та яка внесла власний досвід у проект.

Раніше я проводив онлайн-опитування, але я був задоволений телефонною методологією, яка дозволяє більше людської взаємодії, пояснень і обговорень, чого немає в автоматичній онлайн формі.



Марат Мельдеханов

Начальник охорони здоров'я Червоний Півмісяць Казахстану

Проведення опитування, щоб зрозуміти, як люди сприймають COVID-19 і побачити, де ми можемо посилити нашу роботу для досягнення найкращого ефекту, завжди було гарною ідеєю.

Телефонні опитування створили справді гарну основу, на якій ми могли будувати.

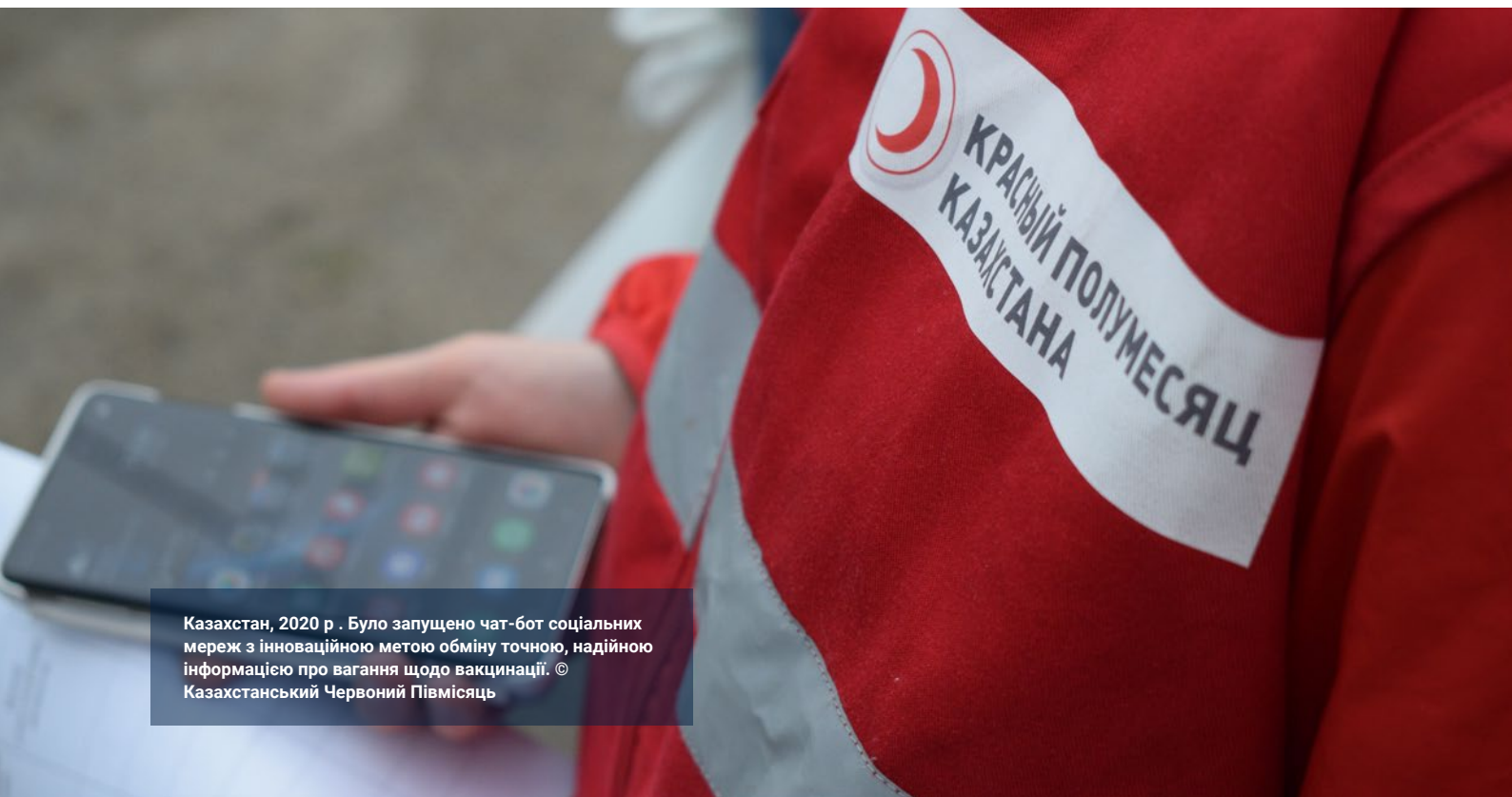
Ми дізналися, наприклад, що хоча майже всі знали про COVID-19 як про нову хворобу, знання щодо ефективної профілактики та того, що робити, якщо у людини є симптоми, були набагато, набагато нижчими.

Також ми дізналися про найпопулярніші канали доступу до інформації про COVID-19.

Об'єднавши це разом, ми змогли визначити наступні кроки, щоб заповнити прогалини в інформації та допомогти в боротьбі з вірусом.

Телефонне опитування було одним із найефективніших підходів, які ми могли використати, воно дало нам необхідну інформацію.

Це дозволило нам оцінити ефективність нашої роботи, з'ясувати, що нам потрібно посилити, і намітити шлях для подальшої роботи.



Казахстан, 2020 р. Було запущено чат-бот соціальних мереж з інноваційною метою обміну точною, надійною інформацією про вагання щодо вакцинації. © Казахстанський Червоний Півмісяць

Ключові уроки

Зовнішні провайдери можуть бути найкращим варіантом

Власне проведення опитувань може бути кращим варіантом, але витрати, потужність і додаткове робоче навантаження можуть зробити надійних зовнішніх постачальників найбільш прийнятним варіантом, приносячи свіжий досвід і знижуючи вимоги до персоналу та волонтерів.

Робота із зовнішніми постачальниками все одно має бути можливістю нарощувати внутрішній потенціал, вивчати нові навички та розширювати мережі з новими партнерами.

Виберіть найкраще опитування для вашого контексту

Вибір проведення національно репрезентативного випадкового опитування дав гарний огляд щодо інформованості та загального ставлення в країні, заклавши основу для прийняття рішень, подальшої роботи та повернувши увагу до проблем, які можна було б досліджувати далі.

Зверніться за підтримкою та залишайтеся зосередженими

Спільна робота з колегами з департаменту охорони здоров'я та чітке уявлення про те, як будуть використовуватися зібрані дані, дозволили зосередити опитування та забезпечити можливість практичного застосування результатів.

Обмеження опитування невеликою кількістю сфокусованих запитань підвищило ймовірність того, що результати дадуть змогу отримати зручні в роботі та практичні дані.

practically applied. Limiting the survey to a small number of focussed questions made it more likely the results would generate manageable, actionable data.

Посилання

<https://communityengagementhub.org/resource/chatbots-a-conversation-with-the-community-a-kazakhstan-case-study/>

Приклади опитувань Національного товариства можна знайти на сайті <https://communityengagementhub.org/>

Контакти

Марат Мельдеханов, керівник відділу охорони здоров'я – m.meldekhanov@redcrescent.kz

Алішер Ассилбеков спеціаліст зі зв'язків з громадськістю ЧПК – alisher.assylbekov@redcrescent.kz



ПІВДЕННИЙ КАВКАЗ МІЖНАРОДНЕ ОПИТУВАННЯ

Розуміння потреб літніх людей

По всьому світу люди похилого віку винесли на собі основний тягар пандемії.

Як і в інших країнах, на Південному Кавказі – у Вірменії, Азербайджані та Грузії – люди похилого віку сильно постраждали від самого вірусу та заходів, прийнятих для боротьби з ним.

Уже глибоко залучені до надання послуг людям похилого віку, оскільки масштаби пандемії стали зрозумілими Національні товариства та Партнери руху Вірменії, Азербайджану та Грузії швидко рухалися до кращого розуміння впливу COVID-19 на людей похилого віку та осіб, які за ними доглядають.

Дослідження в трьох країнах, засноване на опитуваннях та інтерв'ю з цією ключовою демографічною групою було розроблено, щоб забезпечити інформовані плани реагування на їхні думки.

Майже 2200 людей похилого віку та понад 150 опікунів у трьох країнах поділилися своїм досвідом, надавши безпрецедентний огляд ситуації в регіоні.

Крім інформування щодо реагування на COVID-19 – наприклад, наголошення на необхідності збільшення пріоритетності психічного здоров'я та психосоціальної підтримки літніх людей та осіб, які за ними доглядають – були й інші допоміжні ефекти, включаючи покращення самопочуття самих учасників.



Кеті Мінделі

Начальник охорони здоров'я Червоний Хрест Грузії

Ми справді вважаємо опитування одним із наших ключових досягнень під час COVID-19.

Він продемонстрував не лише вплив COVID-19, але й багато іншого про ситуації людей, даючи реальне розуміння життя людей, з якими ми працюємо.

Подібне дослідження дає нам можливість раціональніше та ефективніше використовувати наші ресурси та, зрештою, краще підтримувати людей, яким ми хочемо допомогти.

Люди цінували просто те, що вони брали участь в опитуванні та запитували їхню думку, це саме по собі підтримувало почуття впевненості в собі та зменшувало відчуття безпорадності.

Опитування та звіт також справді освіжили визнання роботи Червоного Хреста серед ключових зацікавлених сторін, особливо в урядовому секторі.

Коли ми можемо представити таке національне опитування, це дійсно показує наше охоплення, масштаб того, що ми можемо зробити, і визначає нашу позицію як ключової дійової особи.



Сабіна Махбубі-Іран

Заступник генерального секретаря Азербайджанський Червоний Півмісяць

Інформація була дійсно корисною, допомогла нам зрозуміти актуальність нашої роботи та те, що нам потрібно змінити.

Ми також мали змогу використовувати його в інших проектах, тому це дійсно допомогло.

Нам вдалося адаптувати запитання, і завдяки тренінгу та практичному досвіду було чудово для волонтерів навчитися як краще проводити опитування.

Ми регулярно проводимо опитування, і це безумовно допомогло нам покращитися.



Азербайджан, 2020 За підтримки МФТЧХ і ЧП волонтери та співробітники Азербайджанського Червоного Півмісяця роздають продуктивні набори та гігієнічні набори самотнім людям похилого віку по всій країні. © Товариство Червоного Півмісяця Азербайджану



Крістіна Іспірян

Начальник відділу охорони здоров'я та соціальної сфери. Вірменське Товариство Червоного Хреста

У Вірменії опитування надало інформацію, на яку можна було б конкретно відповісти.

Це дозволило нам оцінити ситуацію літніх людей, зрозуміти проблеми, з якими вони стикаються, і запропонувати рекомендації щодо покращення.

Такі як розробка чіткої стратегії підтримки послуги з догляду вдома, покращуючи нашу координацію з іншими зацікавленими сторонами, що працюють з людьми похилого віку, і продовжувати підвищення обізнаності про підтримку, яку люди похилого віку мають право отримувати та на яку мають право.

Потреба в послугах догляду вдома набагато більша, ніж можна покрити, і опитування допомогло нам зрозуміти, де є пріоритетні проблеми та як ми можемо найбільш ефективно реагувати як у короткостроковій, так і в довгостроковій перспективі.



Герлінда Астлейтнер

Координатор програми, Австрійський Червоний Хрест працює на Південному Кавказі

Одна країна не могла представити ситуацію в усіх трьох – у кожній країні ситуація була різною: різні умови життя, різний урядові дії та підтримка, і це було важливо бачити.

Голови охорони здоров'я Національних товариств були глибоко залучені – їхнє залучення було вирішальним.

Знахідки дуже достовірні; це досвід реальних людей на місцях – якби я писав щось просто зі свого столу у Відні, це було б зовсім інакше.

Ми знали, що людям похилого віку важко, але самі працівники, які займаються доглядом, також стикалися з багатьма проблемами та були дуже травмовані.

Це звучить очевидно, але часто лише тоді, коли ми починаємо запитувати людей, вони починають розповідати нам, і без цього ми не можемо знати.



Вірменія, 2020 р. Волонтери Червоного Хреста Вірменії доставляють гуманітарне допомогу в Гюмрі, Ширакська область. Допомога включає продукти харчування та засоби гігієни. © Вірменський Червоний Хрест

Ключові уроки

● Координація на регіональному рівні з Національними товариствами, які мають провідну роль

Скоординований багатодержавний підхід забезпечив узгодженість опитувань у трьох країнах, надаючи порівнювані дані, а також забезпечуючи ефективність. Було надзвичайно важливо, щоб Національні товариства брали участь у кожному кроці та керували процесом у своїх відповідних країнах.

● Визнайте та використовуйте унікальні сильні сторони

Унікальні стосунки Національних товариств із людьми похилого віку та особами, які за ними доглядають, дозволили важкодоступним людям, яких інші підходи до вибірки могли не помітити, поділитися своїм досвідом, інформуючи про розвиток заходів у відповідь. Як повідомляється, участь в опитуванні та запитання про їхні думки допомогли учасникам відчувати себе більш цінними та самодостатніми.

● Розвивайте спроможність і партнерство

Проведення опитувань не лише покращило навички персоналу та волонтерів, але й завдяки співпраці з партнерами, зокрема з урядом та агентствами ООН, також підвищило профіль та репутацію Національних товариств. Результати опитувань також вплинули на планування багатьох наступних програм.

Посилання

Повний звіт – <https://communityengagementhub.org/resource/impact-study-of-covid-19-on-older-people-and-caregivers-in-the-south-caucasus/>

<https://communityengagementhub.org/resource/public-attitudes-and-perceptions-towards-covid-19-vaccines-in-georgia/>

Контакти

Крістіна Іспірян, керівник відділу охорони здоров'я Червоного Хреста Вірменії – arcs-health@redcross.am

Сабіна Махбубі – Заступник генерального секретаря Червоного Півмісяця Азербайджану в Ірані – sabina.mahbubiiran@redcrescent.az

Кеті Мінделі, керівник відділу охорони здоров'я Червоного Хреста Грузії – kmindeli@redcross.ge

Герлінде Астлейтнер, координатор програми роботи Австрійського Червоного Хреста на Південному Кавказі – gerlinde.astleithner@roteskreuz.at



КАР ОПИТУВАННЯ **ТУРЕЧЧИНИ**

Віддалений зв'язок для опитувань і обговорень

У міру поширення COVID-19 Товариство Червоного Півмісяця Туреччини визнало, що розуміння вірусу швидко розвивається, а інформаційні прогалини підживлюють неправильне сприйняття, чутки та паніку.

Вважалося, що люди в громадах біженців піддаються особливому ризику через відсутність надійної та послідовної інформації про вірус.

Щоб допомогти зрозуміти Знання, Ставлення та Практику (КАР), а також їхні потреби у інформуванні, навколо COVID-19, протягом липня та серпня 2020 року було проведено КАР опитування понад 3000 осіб з наступними раундами в листопаді 2020 року та березні і квітні 2021 року.

Опитування були зосереджені на біженцях та приймаючих громадах навколо 18 громадських центрів. ТЧПТ діє по всій країні, де пропонуються професійне та мовне навчання, медична та психосоціальна підтримка та інші послуги як для новоприбулих, так і для місцевих жителів, які проживають протягом тривалого часу.

Щоб запобігти подальшому поширенню вірусу, інтерв'ю проводилися по телефону та супроводжувалися обговореннями фокус-груп в онлайн режимі.

Існуючий потенціал і навички – від волонтерів, які пройшли підготовку та мають досвід проведення опитувань і фокус-груп, до експертів з управління інформацією – означали, що ТЧПТ, працюючи разом з Міжнародною федерацією товариств Червоного Хреста та Червоного Півмісяця (МФТЧХ і ЧП), змогли провести опитування власними силами.

Окрім керівництва розробкою інформаційних матеріалів і надання інформації про розуміння людьми вірусу, проведення дослідження також допомогло зміцнити довіру.



Фатма Нур Баккалбаші

Офіцер з питань залучення громад та звітності МФТЧХ і ЧП в Туреччині

ТЧПТ має чудові стосунки з громадами, де вони працюють, тож це було величезною перевагою – разом ми маємо унікальні можливості та доступ для проведення таких опитувань.

Якість даних була справді високою, і це дало нам змогу зрозуміти, як люди сприймають вірус, і зокрема, які їхні потреби в інформації.

Ми відкрито звернулися до людей і дали їм можливість поділитися запитаннями та проблемами.

Люди казали, що відчували, що їх слухали, тому що хтось запитав, що вони знають і що хочуть знати.

Незважаючи на те, що фокус-групи проводилися в режимі он-лайн, коли всі телефонували, люди вперше під час пандемії побачили один одного й змогли так спілкуватися в групі, ділитися почутим і обговорювати ситуацію.

Це створило справжнє відчуття спільності та солідарності.

Загалом було проведено понад 10 000 інтерв'ю і майже 1000 осіб взяли участь у фокус-групах.

Використання KoVo Toolbox, безкоштовної електронної системи, що використовує мобільні пристрої для збору даних, усунув потребу у трудомісткому введенні даних із паперових форм, пришвидшивши весь процес і усунувши можливість людської помилки.

Фахівці з управління інформацією потім проаналізували та візуалізували дані, створивши окремий веб-сайт, де результати та висновки можна легко переглядати та ділитися ними.

Команда також змогла порівняти результати з інформацією, зібраною через механізми зворотного зв'язку в громадських центрах, додавши додатковий рівень гарантії.

Запитання та чутки розглядалися для перевірки, а інформація у відповідь надсилалася спільнотам через відео, публікації в соціальних мережах, групи WhatsApp, консультаційні комітети в кожному громадському центрі та, де це необхідно, особисті зустрічі.

Однією з ключових внутрішніх переваг стала більш тісна співпраця команд із залучення громади, комунікацій та охорони здоров'я, які співпрацюють дедалі ретельніше, щоб отримувати, аналізувати та ефективно й точно реагувати на зібрану інформацію.

Проведення опитувань протягом кількох місяців також дозволило відстежувати зміни з часом, що було особливо помітно, коли вакцини стали доступними.



Тенаді Гьолемерц

Офіцер з моніторингу та оцінки Товариство Червоного Півмісяця Туреччини

Під час третього опитування КАР було багато чуток про вакцинацію, і ми змогли відповісти на них, працюючи з департаментами охорони здоров'я та комунікацій.

Наприклад, багато людей не були впевнені, чи можуть біженці отримати доступ до вакцинації через стандартну систему.

Ми перевірили та підтвердили, що люди, які проживають у Туреччині, можуть отримати щеплення так само, як і будь-який громадянин Туреччини, тож ми змогли поділитися цим із громадами, що справді було їм важливо знати.

Зараз ми плануємо деякі менші дослідження щодо конкретних питань, які виявили опитування КАР та механізми зворотного зв'язку – наприклад, опитування щодо вакцинації та задоволеності.

Тепер ми знаємо, як ці опитування та механізми зворотного зв'язку працюють і наскільки вони можуть бути корисними. Я впевнений, що цей підхід буде використовуватися все частіше, тому що ми дійсно побачили переваги

Ключові уроки

Збирайте відповідні дані для прийняття рішень

Комплексні опитування КАР, зосереджені на виявленні відмінностей між тим, як люди, які є біженцями, і представники приймаючих громад сприймають COVID-19 і пов'язані з цим проблеми, забезпечили надійну доказову базу для прийняття рішень.

Співпраця створює відносини, здатність і довіру

Розробка опитувань, проведена власними силами, спираючись на наявний потенціал і співпрацюючи з партнерами в кількох відділах, покращила внутрішню співпрацю, водночас зміцнюючи довіру між спільнотами, де проводилися опитування.

Цільове якісне дослідження для поглиблення розуміння

Дистанційні фокус-групові інтерв'ю, проведені за допомогою zoom, дали додаткові якісні дані та пояснення для контекстуалізації необроблених даних опитування. Повторення опитувань і фокус-груп з часом допомогло виявити тенденції, а результати також були триангуляційні з інформацією, наданою через механізм зворотного зв'язку Національного товариства. Можливість регулярно повторювати опитування була справжньою перевагою, дозволяючи відстежувати тенденції та бачити, як сприйняття змінювалося з часом.

Посилання

Інформація про KoVo Toolbox – <https://www.ifrc.org/ifrc-kobo>

Звіт про відстеження чуток доступний на сайті communityengagementhub – <https://communityengagementhub.org/wp-content/uploads/sites/2/2021/10/Rumour-tracking-report-2021.pdf>

Звіти про зворотний зв'язок громади щодо Центру залучення громад – <https://communityengagementhub.org/resource/community-feedback-report-turkey/>

Результати опитування КАР на сайті Community Engagement Hub – <https://communityengagementhub.org/resource/knowledge-attitudes-and-practices-kap-assessment-on-covid-19-round-3/>

Звіт про отримані уроки в Центрі залучення громад – <https://communityengagementhub.org/wp-content/uploads/sites/2/2021/09/COVID-19-LESSONS-LEARNED-WORKSHOP-REPORT.pdf>

Контакти

Тенаді Гьолемерц спеціаліст з моніторингу та оцінки, Товариство Червоного Півмісяця Туреччини – tenadi.golemerz@kizilay.org.tr

Фатма Нур Баккалбаші, спеціаліст із залучення спільноти та підзвітності МФЧК у Туреччині – fatmanur.bakkalbasi@ifrc.org

ВИСНОВОК

Опитування є одним із найпряміших шляхів кращого розуміння громад, які можуть допомогти організаціям прислухатися, залучати та краще розуміти погляди людей у громадах, де вони працюють.

Допомагаючи краще задовольняти потреби людей, успішні опитування є досяжними в широкому діапазоні контекстів і не потребують інтенсивних ресурсів чи праці.

1

Специфічний контекст – як показано в наведених тут прикладах, для Національних товариств важливо вибрати та адаптувати підходи, які найкраще відповідають їхньому контексту та потребам.

Національні товариства можуть мати хороші можливості для проведення опитувань самостійно, але обмеження можуть означати, що робота із зовнішнім постачальником є більш ефективним, ефективним і розумним рішенням.

Навіть із зовнішнім партнером все ще можна досягти внутрішнього розвитку потенціалу, наприклад, шляхом розширення мережі Національного товариства та вивчення досвіду зовнішніх партнерів.

2

Рішення про те, кого залучити та кого слухати, є абсолютно ключовим – національні опитування з використанням випадкової вибірки можуть дати корисний огляд загальних настроїв і інформувати про широкі масові кампанії. Відносини Національних товариств із людьми, з якими вони вже працюють, можуть надати унікальний доступ, щоб допомогти підвищити голос і занепокоєння маргіналізованих і вразливих людей.

3

Опитування ніколи не повинні бути самотніми – зусилля зі збору даних завжди мають бути інтегровані в інші види діяльності, гарантуючи, що зібрана інформація є практично корисною та актуальною, а також уникаючи дублювання чи марних зусиль.

4

Координація має вирішальне значення – внутрішня робота між секторами та відділами, щоб забезпечити поєднання опитувань з іншими організаційними заходами зворотного зв'язку та моніторингом, такими як фокус-групи, механізми зворотного зв'язку громади, прослуховування в соціальних мережах або моніторинг розповсюдження публікацій тощо – для створення єдиного цілого. Ззовні тісно координуйте роботу з державними органами та іншими партнерами, такими як агентства ООН, для підтримки узгодженості та стандартизації збору даних, діліться висновками та уникайте дублювання чи повторення роботи інших.

ЗАСАДНИЧІ ПРИНЦИПИ МІЖНАРОДНОГО РУХУ ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА ТА ЧЕРВОНОГО ПІВМІСЯЦЯ

Гуманізм

Міжнародний рух Червоного Хреста та Червоного Півмісяця, в основі створення якого було бажання надати допомогу без дискримінації пораненим на полі бою, намагається у своїй міжнародній та національній якості запобігти й полегшити людські страждання, незалежно від того, де вони відбуваються. Його метою є захист життя і здоров'я, забезпечення поваги до людини. Він сприяє взаєморозумінню, дружбі, співпраці та міцному миру між усіма народами.

Неупередженість

Він не дискримінує за національністю, расою, релігійними переконаннями, класовими чи політичними поглядами. Він прагне полегшити страждання людей, керуючись виключно їхніми потребами, і надавати пріоритет найневідкладнішим випадкам лиха.

Нейтралітет

Щоб користуватися довірою всіх, Рух не має права брати чиюсь сторону у військових діях чи будь-коли брати участь у суперечках політичного, расового, релігійного чи ідеологічного характеру.

Незалежність

Рух незалежний. Національні товариства є допоміжними структурами для гуманітарних служб місцевих урядів і підкоряються законам відповідних країн. Вони мають завжди зберігати власну автономію, щоб завжди мати змогу діяти відповідно до принципів Руху.

Волонтерська служба

Це добровільний рух, що надає допомогу, він не керується мотивами зиску або наживи.

Єдність

В одній країні може бути тільки одне Товариство Червоного Хреста або Червоного Півмісяця. Він має бути відкритим для всіх. Він має вести свою гуманітарну роботу на всій своїй території.

Універсальність

Міжнародний рух Червоного Хреста та Червоного Півмісяця, в якому всі товариства мають рівний статус і поділяють однакову відповідальність та обов'язки, допомагаючи один одному, є всесвітнім.



Міжнародна Федерація Товариств Червоного Хреста та Червоного Півмісяця (МФТЧХ і ЧП) є найбільшою у світі гуманітарною мережею, до якої входять 192 національні товариства Червоного Хреста та Червоного Півмісяця та близько 14 мільйонів волонтерів. Наші волонтери присутні в громадах до настання кризи або катастрофи, під час та після їх настання. Ми працюємо в найскладніших умовах у світі, рятуючи життя та поважаючи людську гідність. Ми підтримуємо громади, щоб вони ставали сильнішими та стійкішими, де люди можуть жити безпечним і здоровим життям і мати можливість процвітати.

© Міжнародна федерація товариств Червоного Хреста та Червоного Півмісяця, Женева, 2022

Будь-яку частину цієї публікації можна цитувати, копіювати, перекладати іншими мовами або адаптувати для задоволення місцевих потреб без попереднього дозволу Міжнародної Федерації Товариств Червоного Хреста та Червоного Півмісяця за умови чіткого зазначення джерела.

Зв'язатися з нами:

Запити на комерційне відтворення слід направляти до Секретаріату МФТЧХ і ЧП:

Адреса: Chemin des Crêts 17, Petit-Saconnex, 1209 Geneva, Switzerland

Поштова адреса: П/Я 303, 1211 Женева 19, Швейцарія

T +41 (0)22 730 42 22 | **F** +41 (0)22 730 42 00 | **E** secretariat@ifrc.org | **W** ifrc.org